



ORDINI • COMMANDES • COMANDE

Italiano	Français	Francoprovensal (Charvensod)
Merce	Marchandise	Bague a vendre / Martchandize
Prezzo	Prix	Pri
Offerta	Offre	Offre
Preventivo	Devis	Devì
Fornitore	Fournisseur	Fournisseue
Buono d'ordine	Bon de commande	Bon de commanda
Avviso di spedizione	Avis d'expédition	Avì d'espédichón
Spedizione	Expédition	Espédichón
Termine di consegna	Délai de livraison	Termo de livrezón
Buono di consegna	Bon de livraison	Bon de livrezón
Spese di consegna	Frais de livraison	Fré / Spèize de livrezón
Tassa	Taxe	Eumpoù
Ricevuta	Bon de réception	Bon de resèichón
Fattura	Facture	Fatteua
Corriere	Courrier	Courrii
IVA	TVA	IVA



Italiano	Français	Francoprovensal (Charvensod)
A mezzo camion	Par route / Transport routier	Ató lo camion
A mezzo ferrovia	Par chemin de fer	Ató lo tren
Caricare	Charger	Tchardjì
Carico (azione di caricare)	Chargement	Tsardzo
Carico (merce caricata)	Chargement	Tsardzo
CFR (costo e nolo)	CFR (coût et location)	Cou è loyadzo
CIF (costo, assicurazione e nolo)	CIF (coût, location et assurance)	Cou, achuanse, loyadzo
Collo	Colis	Cartón
Franco a bordo	Franco à bord	Pa d'eumpoù si lo bató
Franco fabbrica	Franco usine	Pa d'eumpoù eun fabreuca
Franco frontiera	Hors taxes	Pa d'eumpoù a la frontchie
Franco di porto	Franco de port	Pa d'eumpoù i poo
Imbarcare	Embarquer	Pouì si lo bató / l'avión
Nolo	Location	Loyadzo
Via aerea	Par avion	Pe avión
Via marittima	Par bateau / Transport maritime	Pe mée
Ritirare	Retirer	Reteriyì
Scaricare	Décharger	Ditchardjì